



Winfried Nerdinger (Hrg.)
**Munio Weinraub | Amos Gitai
 Architektur und Film in Israel**
 Publikation zur Ausstellung
 des Architekturmuseums der TU
 München in der Pinakothek der
 Moderne, 6. November 2008
 – 8. Februar 2009
 Edition Minerva, München 2008
 (S. 210 – 255, 276 – 361
 – Interviews, Essays, Filmkom-
 mentare)

Monographien

Annette Becker und
 Ingeborg Flagge (Hrg.)
**Aldo Rossi. Die Suche nach dem
 Glück – Frühe Zeichnungen und
 Entwürfe**
 Prestel Verlag, München 2003
 (Aufsätze: *Aldo Rossi – Eine Skizze
 von Morris Adjmi, Aldo Rossi in
 Japan von Toyota Horiguchi,
 Biographie*)



Susanne Anna (Hrg.)
**Norman Foster –
 Architecture is about people**
 Museum für Angewandte Kunst Köln,
 Hatje Cantz Verlag, Ostfildern 2002
 (Aufsätze von Tony Fitzpatrick: *Kreative
 Einflüsse*, S. 122 – 129; Jeremy Millar:
Trembling Light – Beat Streuli,
 S. 143 – 148)



Matilda McQuaid (Hrg.)
**Visionen und Utopien –
 Architekturzeichnungen aus dem
 Museum of Modern Art**
 (Ausstellungskatalog zur gleichna-
 migen Ausstellung in der Frankfurter
 Kunsthalle Schirn), Prestel Verlag,
 München 2003

Bettina Schlorhauser (Hrg.)
**2000 – 2006.
 Neue Architektur in Südtirol
 Architetture recenti in Alto Adige
 New Architecture in South Tyrol**
 Springer Verlag, Wien 2006
 (Aufsatz: Joseph Grima
Ein Blick aus dem Süden,
 S. 38 – 43)



Marilyn Symmes, Hrg.
**Brunnen von der Renaissance
 bis zur Gegenwart**
 Deutsche Verlagsanstalt,
 Stuttgart, 1999

Themenarchitektur

Vittorio Lampugnani
 und Angeli Sachs
**Museen für ein neues Jahrtausend.
 Ideen, Projekte, Bauten**
 Prestel-Verlag, München 1999
 (Essays über Norman Foster, Carré
 d'Art Nîmes; Álvaro Siza Vieira,
 CGAC Santiago de Compostela;
 Rem Koolhaas, ZKM Karlsruhe;
 Juan Navarro Baldeweg,
 Höhlenmuseum Altamira;
 Steven Holl, Art Museum Bellevue)



Architekturgeschichte



Antón Capitel und
 Wilfried Wang (Hrg.)
**Architektur im 20. Jahrhundert:
 Spanien**
 Prestel-Verlag, München 2000
 (Kapiteleinleitende Hintergrundessays)

Debra N. Mancoff
**50 Amerikanische Künstler,
 die man kennen sollte**
 Prestel Verlag, München 2010



Kunst und Design



Bradley Finger
living_art: Jan Vermeer
 Prestel Verlag, München 2008

Titelauswahl

übersetzter Bücher

- Alan Weintraub, Alan Hess, **Oscar Niemeyer – Bauten für die Öffentlichkeit**, DVA, München 2009 (Monographie)
- Lorraine Farrelly, **Architektur. Das Wichtigste in Kürze**, DVA, München 2008 (Architekturgeschichte)
- Kenneth Frampton, **Die Entwicklung der Architektur im 20. Jahrhundert. Eine vergleichende Übersicht**, Springer Verlag, Wien 2007 (Architekturgeschichte)
- George Beylerian, Andrew Dent und Bradley Quinn (Hrsg.) **Ultramaterials. Innovative Materialien verändern die Welt**, Prestel Verlag, München 2007 (übersetzt: Teil 2: Beispiele und Informationen *Ultramaterials*, S. 150-265) (Themenarchitektur)
- Liat Margolis, Alexander Robinson, **Living Systems. Innovative Materialien und Technologien für die Landschaftsarchitektur**, Birkhäuser Verlag, Basel 2007 (Themenarchitektur)
- Josep Cambras, **Handwerk Buchbinden. Schutz- und Buchumschläge – Techniken und Herstellungsprozesse**, Haupt Verlag, Bern 2006 (Kunst + Design)
- José Antonio Ares, **Gestalten mit Metall. Schweißen, Lötén, Schmieden**, Haupt Verlag, Bern 2006 (Kunst + Design)
- Cristina Bechtler (Hrg.), **Art becomes Architecture becomes Art. A Conversation between Vito Acconci and Kenny Schachter, moderated by Lilian Pfaff**, Springer Verlag, Wien 2006 (Monographie)
- **Sneakers – Das ultimative Handbuch**, Prestel Verlag, München 2005 (Seite 7 – 155) (Kunst + Design)
- Lewis Blackwell, **Schrift als Experiment. Typographie im 20. Jahrhundert**, Birkhäuser Verlag, Basel 2004 (S. 94 – 203) (Kunst + Design)
- Anthony Vidler, **unHEIMlich. Über das Unbehagen in der modernen Architektur**, Edition Nautilus, Hamburg 2002 (Architekturtheorie)
- Martin Pawley, **Theorie und Gestaltung im Zweiten Maschinenzeitalter**, Bauwelt Fundamente Bd. 106, Verlag Vieweg, Wiesbaden 1998 (Architekturtheorie)
- Sima Ingberman, **ABC. Internationale Konstruktivistische Architektur 1922 – 1939**, Bauwelt Fundamente Bd. 105, Verlag Vieweg, Wiesbaden 1997 (Themenarchitektur)
- Dejan Sudjic, **Richard Rogers – Bauten und Projekte**, Verlag Ernst & Sohn, Berlin 1994 (Monographie)
- Colin Davies, **High-Tech Architektur**, Verlag G. Hatje, Stuttgart 1988 (Themenarchitektur)



Norma Keßler

Diplom-Übersetzerin (BDÜ)

Gailbacher Straße 32 | D-63743 Aschaffenburg
Tel. +49 (0)6021 91891 | Fax +49 (0)6021 970553
n.kessler@wieser-kessler.de | www.wieser-kessler.de

- 1984 Abschluss als Diplom-Übersetzerin an der Universität Heidelberg
- seit 1986 freiberuflich tätig als Übersetzerin für Englisch und Spanisch
- seit 1986 Übersetzerin von Fachartikeln und Fachbüchern für namhafte Verlage



Norma Keßler

Übersetzungen

Kunst- und Ausstellungskataloge



Stand Juli 2010

Gestaltung Monika Harling, Aschaffenburg